**APPLICATION FOR AMENDMENT IRREVOCABLE DOCUMENTARY CREDIT/ STANDBY LETTER OF CREDIT**

*ĐƠN YÊU CẦU TU CHỈNH THƯ TÍN DỤNG KHÔNG HỦY NGANG/ THƯ TÍN DỤNG DỰ PHÒNG*

**TO: UNITED OVERSEAS BANK (VIETNAM) LIMITED** Date/ *Ngày:*  add text

*GỬI: NGÂN HÀNG TNHH MỘT THÀNH VIÊN UNITED OVERSEAS BANK (VIỆT NAM)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Credit Number/ *Số LC*: add text | **FOR BANK’S USE ONLY**/ *PHẦN DÀNH CHO NGÂN HÀNG* | |
| Amendment No./ *Tu chỉnh số*:  add text | Approved by/ *Duyệt bởi:*  add text |
| **Applicant Details/ Chi tiết bên yêu cầu** | | |
| Applicant full name and address\*/ *Tên và địa chỉ Bên Yêu Cầu:*  add text  add text | Beneficiary full name and address\*/ *Tên và địa chỉ Bên Thụ Hưởng:*  add text  add text | |
| Account No.\*/ *Số tài khoản:*  add text |
| **Please amend the abovementioned credit by airmail/cable as follows/** *Vui lòng tu chỉnh thư tín dụng trên bằng thư hoặc bằng điện swift như sau*: | | |
| 1. Increase amount of Credit by/ *Tăng thêm số tiền thư tín dụng*: add text 2. Decrease amount of Credit by/ *Giảm đi số tiền thư tín dụng*: add text 3. Extend Credit expiry date to/ *Gia hạn ngày hết hiệu lực của thư tín dụng đến:*  add text 4. Extend Credit latest shipment date to/ *Gia hạn ngày giao hàng trể nhất của thư tín dụng đến*: add text 5. Others/ *Khác:*   add text  add text | | |
| 1. Amendment charges – Amendment charges to be paid by/ *Phí tu chỉnh được thanh toán bởi*:   Applicant by debiting account number/ *Bên Yêu Cầu bằng cách ghi nợ số tài khoản:*  add text  Beneficiary’s Account/ *Tài khoản của Bên Thụ Hưởng*.  Others/ *Khác* | | |
| This amendment is subject to acceptance by the beneficiary/ *Tu chỉnh này phụ thuộc vào sự chấp nhận bởi Người thụ hưởng.*  All other terms and conditions of the credit unchanged/ *Tất cả các điều khoản và điều kiện khác của thư tín dụng giữ nguyên không thay đổi.*  I/we agree to be bounded by the terms and conditions on the initial application form, as may be amended and prevailing from time to time / *Tôi/chúng tôi đồng ý những điều khoản và điều kiện ràng buộc trong Đơn yêu cầu phát hành ban đầu, như có thể thay đổi theo từng thời điểm.* | | |
| AUTHORISED SIGNATURE(S) & COMPANY STAMP  *Chữ ký thẩm quyền và con dấu* | FOR BANK’S USE ONLY/ *PHẦN DÀNH CHO NGÂN HÀNG* | |
| SV | |